

NLIRH National Voter Survey

Fielded January 28 to February 11, 2016
Among N=1,011 Latino registered voters

Screening

S1. Actualmente, ¿está usted registrado(a) para votar en Estados Unidos?

Sí, estoy registrado(a) para votar con la dirección donde vivo actualmente

Sí, estoy registrado(a) para votar pero con una dirección desactualizada

No, no estoy registrado(a) para votar TERMINATE

No estoy seguro(a) TERMINATE

S2. En noviembre próximo serán las elecciones presidenciales. ¿Qué tan probable es que usted votará en esta elección? 0 a 10 SCALE: 0 decididamente no votará to 10 decididamente votará

Traditional Measure

Gracias por hacer esta encuesta. El tema principal de la encuesta es el aborto. Muchas personas tienen puntos de vista diferentes sobre este tema. El objetivo de esta encuesta es comprender todos los diferentes puntos de vista que las personas tienen sobre el tema.*

1. En 1973, la decisión de la Corte Suprema en el caso *Roe v. Wade* estableció el derecho constitucional de las mujeres a tener un aborto. ¿Quisiera usted que la Corte Suprema revocara su decisión con respecto al caso *Roe v. Wade*, o no?

Revocar *Roe v. Wade*

No revocar *Roe v. Wade*

2. En general, ¿tiende usted a prestar atención a la opiniones de un candidato con respecto al derecho de las mujeres a tener un aborto?

Sí

No

3. Ya sea ahora o en el pasado, ¿puede imaginarse una situación en que un aborto podría ser o haber sido la decisión correcta para usted o su pareja?*

Sí, puedo imaginar una situación

No, nunca sería la decisión correcta

Aquí hay algunas afirmaciones sobre el aborto. No hay nada malo en que tenga sentimientos contradictorios sobre este tema. Piense en sus verdaderos sentimientos o pensamientos sobre el tema, y no en lo que otras personas piensan o sienten, ni en lo que usted tal vez les diga a los demás.

¿Está de acuerdo o en desacuerdo?: RANDOMIZE

Muy de acuerdo

Algo de acuerdo

Algo en desacuerdo

Muy en desacuerdo

4. Toda mujer debería tener derecho a tomar su propia decisión sobre el aborto, aún si yo estoy en desacuerdo con sus razones.*
5. Mientras la ley diga que las mujeres tienen derecho al aborto, el mismo debería ser seguro y accesible para las mujeres que han decidido abortar.
6. Aunque algunos líderes religiosos tienen una posición en contra del aborto, en lo que se refiere a la ley, creo que debería seguir siendo legal.*
7. No deberíamos abrir juicio sobre alguien que no se siente listo(a) para tener un hijo.
8. Toda mujer, ya sea que tenga cobertura privada de salud o cobertura con fondos del gobierno, debería estar cubierta para todo tipo de atención relacionada con embarazos, incluyendo los cuidados prenatales y el aborto.
9. Una mujer [SPLIT A: tiene derecho a / SPLIT B: debería poder] tomar sus propias decisiones personales sobre el aborto sin interferencia de los políticos.
10. Un aborto es poner fin a una vida en potencia.

11. ¿Quién debería decidir hasta qué punto del embarazo una mujer puede tener un aborto legalmente? RANDOMIZE EXCEPT OTHER Marque todas las respuestas que correspondan.*

Doctores y proveedores de servicios de salud*

Políticos en el Congreso*

Políticos a nivel estatal*

La Corte Suprema*

La mujer embarazada*

La mujer embarazada y su familia*

Sacerdotes religiosos/Líderes de la iglesia

Alguien más (SPECIFY_____)*

12. Si una amiga o pariente cercana le dijera que tuvo un aborto, usted:*

Le daría mucho apoyo

Le daría algo de apoyo

Le daría poco apoyo

No le daría ningún apoyo

13. ¿Está de acuerdo o en desacuerdo?: Mis valores personales religiosos pueden apoyar que una mujer tome su propia decisión sobre el aborto.*

Muy de acuerdo

Más o menos de acuerdo

Más o menos en desacuerdo

Muy en desacuerdo

No soy religioso(a)

Experience for a Woman Who Has Decided

Digamos que una mujer ha decidido tener un aborto. ¿Desearía usted que la experiencia de ella sea ...* RANDOMIZE

Sí

No

- 14. Segura
- 15. Legal
- 16. Con apoyo
- 17. Con respeto por su decisión
- 18. Sin el agregado de más obstáculos
- 19. A un costo razonable
- 20. Sin presión
- 21. Sin ser juzgada
- 22. Informada por información médica correcta
- 23. Emocionalmente difícil
- 24. Costosa
- 25. Embarazosa
- 26. Difícil en cuanto a viaje y logística
- 27. Con el agregado de más obstáculos

Stigma/Shame

28. ¿Cree que sería una cosa positiva o negativa que las mujeres sintieran que pueden hablar más abiertamente acerca de tener un aborto?*

Una cosa positiva

Una cosa negativa

Restrictions

29. ¿Ha escuchado usted sobre una tendencia reciente en que los estados aprueban leyes para dificultarle a las mujeres conseguir servicios de aborto?*

Sí

No

No estoy seguro(a)

Desde 2010, hay estados en todo el país que han aprobado 288 leyes que hacen más difícil que las mujeres reciban servicios de aborto. Las 288¹ leyes tienden a caer en estas categorías:*

- Requerir que las mujeres se hagan un ultrasonido, ya sea que el doctor haya dicho o no que es necesario.*
- Requerir que un doctor describa la imagen del ultrasonido o se la muestre en la pantalla a la mujer.*
- Requerir que los doctores les den información médicamente incorrecta a las mujeres. *
- Requerir que las mujeres tengan múltiples citas innecesarias para recibir servicios.*
- Requerir que las mujeres reciban consejería en centros de salud en los cuales se aconseja o se trata de forzar a las mujeres a que lleven a término un embarazo no deseado.
- Hacer ilegal que los planes de seguro cubran los servicios de aborto.*
- Hacer ilegal que Medicaid cubra servicios de aborto, aún cuando la salud de la mujer corre peligro.*
- Hacer ilegales a los procedimientos seguros y médicamente comprobados para abortar.²

30. ¿Cuál es la palabra que mejor describe cómo se siente con respecto a esta tendencia? * OPEN END.

31. ¿Piensa que esta tendencia está yendo en la dirección correcta o en la dirección incorrecta?

Dirección correcta

Dirección incorrecta

32. Ahora que ya sabe sobre esta tendencia, ¿piensa que prestará atención a las opiniones de los candidatos sobre el derecho de las mujeres al aborto?

Sí

No

¹ <http://www.guttmacher.org/media/inthenews/2015/01/05/> plus

<http://www.nwlc.org/resource/2015-state-level-abortion-restrictions-extreme-overreach-women's-reproductive-health-care>

² http://www.nytimes.com/2015/04/08/us/kansas-bans-common-second-trimester-abortion-procedure.html?_r=0

Economic/Hobby Lobby

33. ¿Piensa usted que la capacidad de una mujer para tener control sobre si tener hijos o cuándo tenerlos está relacionada con su estabilidad económica? Por estabilidad económica me refiero a un ingreso estable y suficientes recursos para vivir decentemente ahora y en el futuro.*

Sí

No

No estoy seguro(a)

¿Está de acuerdo o en desacuerdo?: ROTATE

34. El acceso al control de la natalidad y al aborto ayudan a una mujer a tratar de alcanzar sus objetivos educacionales, a tener una carrera, a mejorar la estabilidad económica de la familia, y como resultado a una mejora para la economía en general.*

Muy de acuerdo

Algo de acuerdo

Algo en desacuerdo

Muy en desacuerdo

35. Una mujer debería poder obtener control de la natalidad a través de su seguro médico, aún si su jefe desapueba de la idea del control de la natalidad.*

Muy de acuerdo

Algo de acuerdo

Algo en desacuerdo

Muy en desacuerdo

36. ¿Está de acuerdo o en desacuerdo?: Cualquiera sea nuestra opinión sobre el aborto, no debería permitirse a los políticos negarle a una mujer cobertura de salud para un aborto, solo porque ella sea pobre.

- Muy de acuerdo
- Algo de acuerdo
- Algo en desacuerdo
- Muy en desacuerdo

Demos

37. En general, ¿por cuál de las siguientes se inclina en este momento?*

- El aborto debería ser legal en casi todos los casos
- El aborto debería ser legal en la mayor parte de los casos
- El aborto debería ser legal únicamente en casos de violación, de abuso o si la salud de la mujer está en riesgo
- El aborto nunca debería ser legal

38. ¿Usted se considera como:*

- Pro-vida
- Pro-elección
- Ambas
- Ninguna
- No estoy seguro(a)

39. Piense en las elecciones estatales y locales, ¿diría que:*

- Siempre vota
- Casi siempre vota
- Algunas veces vota
- Generalmente no vota
- No estoy registrado(a) para votar/ No voto en las elecciones

40. En general, ¿diría que usted es religioso(a) o que no lo es?

- Sí
- No

41. IF YES: ¿Usted se considera:

Católico(a)

Protestante (Bautista, Metodista, Episcopal,
Presbiteriano(a), Luterano(a))

Cristiano(a) sin denominación

Mormón(a)/LDS/Santos de los últimos días

Judío(a)

Musulmán(a)

Iglesia ortodoxa

Budista

Hindú

Unitario(a)

No pertenezco a ninguna religión

Otra (SPECIFY_____)

Prefiero no contestar